

Adapter für Sicherheitsventile

für den Anschluss einer Abblaseleitung mit und ohne Sollbruchstelle (maximales Moment 300 Nm)



Bestell-Nr. 56 083 00



Bestell-Nr. 56 086 10



Bestell-Nr. 56 081 10



Bestell-Nr. 56 080 01



Bestell-Nr. 56 080 00



Bestell-Nr. 56 080 10



Bestell-Nr. 56 081 00



Bestell-Nr. 56 086 00

ZU DIESER ANLEITUNG



- Diese Anleitung ist ein Teil des Produktes.
- Für den bestimmungsgemäßen Betrieb und zur Einhaltung der Gewährleistung ist diese Anleitung zu beachten und dem Betreiber auszuhändigen.
- Während der gesamten Benutzung aufbewahren.
- Zusätzlich zu dieser Anleitung sind die nationalen Vorschriften, Gesetze und Installationsrichtlinien zu beachten.

SICHERHEITSBEZOGENE HINWEISE

✓ Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer ist uns sehr wichtig. Wir haben viele wichtige Sicherheitshinweise in dieser Montage- und Bedienungsanleitung zur Verfügung gestellt.

✓ Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise sowie Hinweise.



Dies ist das Warnsymbol. Dieses Symbol warnt vor möglichen Gefahren, die den Tod oder Verletzungen für Sie und andere zur Folge haben können. Alle Sicherheitshinweise folgen dem Warnsymbol, auf dieses folgt entweder das Wort „GEFAHR“, „WARNUNG“ oder „VORSICHT“. Diese Worte bedeuten:

⚠ GEFAHR

bezeichnet eine **Personengefährdung** mit einem **hohen Risikograd**.

→ Hat **Tod** oder eine **schwere Verletzung** zur Folge.

⚠ WARNUNG

bezeichnet eine **Personengefährdung** mit einem **mittleren Risikograd**.

→ Hat **Tod** oder eine **schwere Verletzung** zur Folge.

⚠ VORSICHT

bezeichnet eine **Personengefährdung** mit einem **niedrigen Risikograd**.

→ Hat eine **geringfügige** oder **mäßige Verletzung** zur Folge.

ℹ HINWEIS

bezeichnet einen **Sachschaden**.

→ Hat eine **Beeinflussung** auf den laufenden Betrieb.



bezeichnet eine Information



✓ bezeichnet eine Handlungsaufforderung

PRODUKTBEZOGENE SICHERHEITSHINWEISE



⚠ GEFAHR

Ausströmendes Flüssiggas (Kategorie 1):

- ist extrem entzündbar
- kann zu Explosionen führen
- schwere Verbrennungen bei direktem Hautkontakt
- ✓ Verbindungen regelmäßig auf Dichtheit prüfen!
- ✓ Bei Gasgeruch und Undichtheit → Flüssiggasanlage sofort außer Betrieb nehmen!
- ✓ Zündquellen oder elektrische Geräte außer Reichweite halten!
- ✓ Entsprechende Gesetze und Verordnungen beachten!



⚠ GEFAHR

Bestimmungsgemäße Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen!

Bildung einer gefährlichen explosionsfähigen Atmosphäre kann nicht ausgeschlossen werden.

- ✓ Erforderliche Schutzmaßnahmen durchführen nach:
DE: Betriebssicherheitsverordnung (ATEX Betriebsrichtlinie 1999/92/EG).
- ✓ Wahrscheinlichkeit explosionsfähiger Atmosphäre beurteilen!
- ✓ Vorhandensein von Zündquellen beurteilen!
- ✓ Mögliche Auswirkungen von Explosionen beurteilen!
- ✓ Explosionsgefährdeten Bereiche in Zonen einteilen und Maßnahmen treffen!



⚠ GEFAHR

Verwendung im explosionsgefährdeten Bereich Ex-Zone 0 nicht zulässig!

Kann zu Explosion oder schweren Verletzungen führen.

- ✓ Einbau außerhalb der Ex-Zone 0!



Verwendung im explosionsgefährdeten Bereich Ex-Zone 1 oder 2 ist möglich.

- ✓ Einbau vom Fachbetrieb, der auf dem Gebiet des Explosionsschutzes befähigt ist (ATEX Betriebsrichtlinie 1999/92/EG).
- ✓ Einbau innerhalb der festgelegten Ex-Zone 1 oder 2!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Betriebsmedien

- Flüssiggas (Gasphase)



Eine **Liste der Betriebsmedien** mit Angabe der Bezeichnung, der Norm und des Verwendungslandes erhalten Sie im Internet unter www.gok.de/liste-der-betriebsmedien.



HINWEIS

Nach TRF Anhang B, müssen die Adapter, die mit einer Sollbruchstelle versehen sind, ein Moment von maximal 300 Nm übertragen.

MONTAGE

Vor der Montage ist das Produkt auf Transportschäden und Vollständigkeit zu prüfen.



⚠ GEFAHR

Bei Arbeiten am und um den Behälter, Schutzzone beachten!

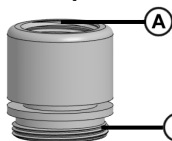
Kann zu Explosion oder schweren Verbrennungen führen!

- ✓ Löten und Bohren nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs!
- ✓ Schrauben innerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs, nur mit Handschraubendreher befestigen!

HINWEIS

Die Verbindung zwischen Sicherheitsventil und Adapter muss lösbar sein!
→ Adapter auf Sicherheitsventil schrauben (ohne Schraubensicherung).

Anschlüsse Adapter



(A) Anschluss für Abblaserohr

(B) Anschluss für Sicherheitsventil

Adapter passend zu Sicherheitsventil SV

Adapter	Abmessung der Anschlüsse	Passendes Sicherheitsventil	
 56 083 00	(A) Anschluss für Abblaserohr IG G 1 1/2 mit Sollbruchstelle (300 Nm)	Typ A8684/ 8684 	
	(B) Anschluss für Sicherheitsventil IG M48 x 1,5		
 56 087 20	(A) Anschluss für Abblaserohr Ø 54,3 mm mit Sollbruchstelle (300 Nm)		
	(B) Anschluss für Sicherheitsventil IG M48 x 1,5		
 56 086 10	(A) Anschluss für Abblaserohr IG G 1 1/2 mit Sollbruchstelle (300 Nm)	Typ ATSV-A5005 	Typ ATSV 5000 
	(B) Anschluss für Sicherheitsventil AG M54 x 2		

Adapter		Abmessung der Anschlüsse	Passendes Sicherheitsventil
Typ 3127	 56 080 01	(A) Anschluss zum Abblaserohr IG 1/2 NPT	Typ 3127/ 3128/ 3129/ 
		(B) Anschluss am Sicherheitsventil AG 3/4-20 UNEF	
Typ 3128 + Typ 3129	 56 080 00	(A) Anschluss zum Abblaserohr IG 1/2 NPT	
		(B) Anschluss am Sicherheitsventil AG 1-20 UNEF	
	 56 080 10	(A) Anschluss zum Abblaserohr IG G 1/2 mit Sollbruchstelle (90 Nm)	
		(B) Anschluss am Sicherheitsventil AG 1-20 UNEF	

Adapter		Abmessung der Anschlüsse	Passendes Sicherheitsventil
Typ 3131		(A) Anschluss zum Abblaserohr: IG 1 NPT	 Typ 3131
	56 081 00	(B) Anschluss am Sicherheitsventil AG 1 9/16-20 UNEF	
		(A) Anschluss zum Abblaserohr IG G 1 1/2 mit Sollbruchstelle (180 Nm)	
	56 086 00	(B) Anschluss am Sicherheitsventil AG 1 9/16-20 UNEF	

ENTSORGEN



Um die Umwelt zu schützen, dürfen unsere Produkte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Das Produkt ist über örtliche Sammelstellen oder Wertstoffhöfe zu entsorgen.

TECHNISCHE DATEN

Gehäusewerkstoff	Messing CW617N
------------------	----------------

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN

Alle Angaben in dieser Montage- und Bedienungsanleitung sind die Ergebnisse der Produktprüfung und entsprechen dem derzeitigen Kenntnisstand sowie dem Stand der Gesetzgebung und der einschlägigen Normen zum Ausgabedatum. Änderungen der technischen Daten, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Alle Abbildungen dienen illustrativen Zwecken und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.

GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewähren für das Produkt die ordnungsgemäße Funktion und Dichtheit innerhalb des gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraums. Der Umfang unserer Gewährleistung richtet sich nach § 8 unserer Liefer- und Zahlungsbedingungen.



ZERTIFIKATE

Unser Managementsystem ist zertifiziert nach ISO 9001 und ISO 14001 siehe:

www.gok.de/qualitaets-und-umweltmanagementsystem.



Adapter for safety pressure relief valve

for connection of a discharge line with or without predetermined breaking point
(maximum moment of 300 Nm)



Part No. 56 083 00



Part No. 56 086 10



Part No. 56 081 10



Part No. 56 080 01



Part No. 56 080 00



Part No. 56 080 10



Part No. 56 081 00



Part No. 56 086 00

ABOUT THE MANUAL



- This manual is part of the product.
- This manual must be observed and handed over to the operator to ensure that the component operates as intended and to comply with the warranty terms.
- Keep it in a safe place while you are using the product.
- In addition to this manual, please also observe national regulations, laws and installation guidelines.

SAFETY ADVICE

Your safety and the safety of others are very important to us. We have provided many important safety messages in this assembly and operating manual.

✓ Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER", "WARNING", or "CAUTION". These words mean:

DANGER

describes a **personal hazard** with a **high degree of risk**.

→ May result in **death or serious injury**.

WARNING

describes a **personal hazard** with a **medium degree of risk**.

→ May result in **death or serious injury**.

CAUTION

describes a **personal hazard** with a **low degree of risk**.

→ May result in **minor or moderate injury**.

NOTICE

describes **material damage**.

→ Has an **effect** on ongoing operation.



describes a piece of information



describes a call to action

PRODUCT-RELATED SAFETY ADVICE



⚠ DANGER

Escaping liquid petroleum gas (category 1):

- is highly flammable
- may cause explosions
- severe burns in case of direct skin contact
- ✓ Regularly check connections for leak-tightness.
- ✓ If you smell gas or detect a leak, shut the system down immediately.
- ✓ Keep ignition sources and electrical devices out of reach.
- ✓ Observe applicable laws and regulations.



⚠ DANGER

Intended use in potentially explosive areas.

The formation of a hazardous explosive atmosphere cannot be ruled out.

- ✓ Take the required protective measures according to:
GER: Ordinance on Industrial Safety and Health, EC: Directive 1999/92/EC!
- ✓ Assess the likelihood of explosive atmospheres.
- ✓ Assess the presence of sources of ignition.
- ✓ Assess possible impacts of explosions.
- ✓ Divide potentially explosive areas into zones and take measures.



⚠ DANGER

Must not be used in potentially explosive ex-zone 0!

Can cause an explosion or serious injuries.

- ✓ Installation outside ex-zone 0.



May be used in potentially explosive ex-zones 1 or 2.

- ✓ Installation by a company that specialises in explosion protection (ATEX Directive 1999/92/EC).
- ✓ Installation within defined ex-zones 1 or 2.

INTENDED USE

Operating media

- LPG (gas phase)



You will find a **list of operating media** with descriptions, the relevant standards and the country in which they are used in the Internet at **www.gok.de/liste-der-betriebsmedien**.



NOTICE

According to TRF, Appendix B, adapters with a predetermined breaking point must transmit a maximum moment of 300 Nm.

ASSEMBLY

Before assembly, check that the product is complete and has not suffered any damage during transport.



⚠ DANGER

Observe the protective zone when working on or near the tank!

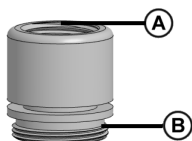
Can cause an explosion or serious burns!

- ✓ Solder and drill only outside the potentially explosive zone!
- ✓ If screwing within the potentially explosive zone, use only a manual screwdriver!

NOTICE

It must be possible to separate the safety pressure relief valve and the adapter.
→Screw the adapter on to the safety pressure relief valve (without locking device).

Connections Adapter



Ⓐ Connection for blow-off pipe

Ⓑ Connection for safety pressure relief valve

Adapter suitable for safety pressure relief valve

Adapter		Dimensions of the connections	Suitable safety pressure relief valve	
 56 083 00	Ⓐ Connection for blow-off pipe G 1 1/2 F with predetermined breaking point (300 Nm)		 Type A8684 / 8684	
	Ⓑ Connection for safety pressure relief valve M48 x 1.5 F			
 56 087 20	Ⓐ Connection for blow-off pipe Ø 54,3 with predetermined breaking point (300 Nm)			
	Ⓑ Connection for safety pressure relief valve M48 x 1.5 F			
 56 086 10	Ⓐ Connection for blow-off pipe G 1 1/2 F with predetermined breaking point (300 Nm)		 Type ATSV-A5005	 Type ATSV5000
	Ⓑ Connection for safety valve M54 x 2 M			

Adapter		Dimensions of the connections	Suitable safety pressure relief valve	
Type 3127  56 080 01	Ⓐ Connection for blow-off pipe 1/2 NPT F		 Type 3127 / 3128 / 3129	
	Ⓑ Connection for safety valve 3/4-20 UNEF M			
Type 3128 + Type 3129  56 080 00	Ⓐ Connection for blow-off pipe 1/2 NPT F			
	Ⓑ Connection for safety valve 1-20 UNEF M			
	 56 080 10	Ⓐ Connection for blow-off pipe G 1/2 F with predetermined breaking point (90 Nm)		
		Ⓑ Connection for safety valve 1-20 UNEF M		

Adapter		Dimensions of the connections	Suitable safety pressure relief valve
Type 3131		(A) Connection for blow-off pipe: G1 NPT F	 Type 3131
	56 081 00	(B) Connection for safety valve 1 9/16-20 UNEF M	
		(A) Connection for blow-off pipe G 1 1/2 F with predetermined breaking point (180 Nm)	
	56 086 00	(B) Connection for safety valve 1 9/16-20 UNEF M	

DISPOSAL



To protect the environment, our products may not be disposed of along with household waste.

The product must be disposed of via a local collection station or a recycling station.

TECHNICAL DATA

Housing material	Brass CW617N
------------------	--------------

TECHNICAL CHANGES

All the information contained in this assembly and operating manual is the result of product testing and corresponds to the level of knowledge at the time of testing and the relevant legislation and standards at the time of issue. We reserve the right to make technical changes without prior notice. Errors and omissions excepted. All figures are for illustration purposes only and may differ from actual designs.

WARRANTY

We guarantee that the product will function as intended and will not leak during the legally specified period. The scope of our warranty is based on Section 8 of our terms and conditions of delivery and payment.



CERTIFICATE

Our management system is certified according to ISO 9001 and ISO 14001 see:

www.gok.de/qualitaets-und-umweltmanagementsystem.

